

Beynelmîlel sıhhi mukavelenamenin tasdiki hakkındaki kanuna müzeyyel 3722 sayılı kanuna ek kanun

(Resmî Gazete ile neşir ve ilâm : 14/VI/1940 - Sayı : 4535)

No.
3878

Kabul tarihi
5 - VI - 1940

BİRİNCİ MADDE — 3722 sayılı kanunla kabul ve tasvib edilmiş olan 31 teşrinievvel 1938 tarihli beynelmîlel mukavelenameye aid olup bu husustaki konferansın merasim kısmı ile Mısır Hükûmeti delegesinin beyanatını ihtiva eyleyen kısmının da mezkûr mukavelenamenin türkçe metnine ilâvesi kabul edilmiştir.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun hükümlerini yürütmeğe İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

13 haziran 1940

Konferansın açılma toplantısı, Hariciye nazırı «M. Georges Bonnet» nin mazereti hasebile, onun yerine Fransa Hükûmetince tevkil edilmiş olan Fransa Cümhuriyeti Nafia nazırı «M. A. de Monzie» nin reisliği altında yapılmıştır. Kapanış celsesine «M. Georges Bonnet» riyaset etmiştir.

Konferans, Reis vekilliklerine, S. M. Mısır Kıralının Hariciye nazırı «Ekselâns Abdel Fettah Yehia Paşa» ile Londra limanı sıhhat işleri müdürü ve beynelmîlel Umumî Hıfzıssıhha ofisi daimî komitesi reisi Dr. M. T. Morgan» ve «Ayan azasından profesör Ekselâns Kont Alde Castellani» yi intihab etmiştir.

Üç komisyon teşkil olunmuştur: Birineisi «Ekselâns Abdel Fettah Yehia Paşa» nm reisliğinde umumî Koordinasyon komisyonu; İkineisi: «Dr. M. T. Morgan» nm riyasetinde teknik komisyonu; Üçüncüsü: «Ekselâns Ayan azasından ve profesör Kont Aldo Castellani) nin riyasetinde salâhiyetlerin tedkiki komisyonudur.

Konferansın yazı işleri «Beynelmîlel Umumî Hıfzıssıhha ofisi» tarafından teğmin edilmiştir.

Konferans Parisde Hariciye nezaretinde ve «Beynelmîlel Umumî Hıfzıssıhha ofisi» binasında 28 ve 31 ilk teşrin 1938 tarihleri arasında müteaddid celseler akdeylemiştir.

Konferans, murahhasların imzalarına arz olunmak üzere 21 haziran 1926 tarihli beynelmîlel sıhhiye mukavelenamesinin bazı maddelerini ilga eden diğer bazılarını tadil eyliyen ve Beynelmîlel sıhhi mukavelelerin tefsir ve tatbiki hususunda «Beynelmîlel Umumî Hıfzıssıhha ofisi» ne istişarî meclis sıfatile terettüb eden vazife ve salâhiyete müteallik olarak mezkûr mukaveleye bir madde ilâve eyliyen bir mukavele metni tesbit etmiştir.

Konferans Mısır Hükûmetinin işbu nihaî senede merbut beyannamesine ittıla ve muhteviyatını sened ittihaz eylemiştir.

Belçika, Danimarka, İspanya, Fransa, Büyük Britanya, Yunanistan, İtalya, Hollanda ve Portekiz murahhasları Hükûmetlerinin Mısır Deniz Sıhhiye ve karantina meclisinin lâğvını kabul ettiklerini beyan etmişlerdir. Norveç murahhası, Hükûmetinin bugüne kadar 1926 itilâfnamesini tasdik etmemiş olduğu eihetle bir mütaleada bulunamayacağına işaret eylemiştir. İsveç murahhası da konferansda sadece eksper sıfatile bulunduğundan her hangi bir fikir beyan edemiyeceğini söylemiştir.

Konferans müzakereleri esnasında, Mısır Deniz sıhhiye ve karantina meclisinin lâğvı, mezkûr mecl-

İsin 1926 mukavelenamesinin 7 nci maddesine tevfikân «Beynelmilel Umumi Hıfzıssıhha ofisi» ile yapmış olduğu bir itilâf mucibince onun da vazifesinin ifasını teğmin etmekte bulunmasından dolayı «Yakın şark mahallî bürosu» nun akıbeti meselesini meydana çıkarmıştır.

«Beynelmilel Umumi Hıfzıssıhha Ofisi» Mısır Hükümetinin bu büronun çalışmasını deruhde ederek müdürünü kendisi tayin ve alâkadar memleketlerin teknik mümessillerinden mürekkeb bir komisyon teşkil eylesini teklif etmiştir. İctimalara Mısır Hükümeti tarafından «Beynelmilel Umumi Hıfzıssıhha Ofisi» Umum müdürü ile Daimî Komite Reisi de iştirake davet edilecekler ve komisyon, reisini intihab edecektir. Komisyon 1939 senesi zarfında büro merkezinde toplanacak ve her içtimaı esnasında gelecek celsenin tarihi, ahval ve şerait nazarı dikkate alınarak, komisyon tarafından tesbit edilecektir.

Bu teşekkül, bir kere teessüs ettikten sonra, beş senelik bir müddet vazife görecek ve bilâhara zımnen teccid edilmiş bir şekilde faaliyetine devam eyleyecektir.

Konferans bu teklifi ve Mısır Murahhas Heyetinin bunu prensip itibarile kabulünü mübeyyin beyannamesini sened ittihaz eylemiştir.

Yukarıda geçenleri tasdikân Konferans reis ve Murahhasları imzalarını berveçhi âti vazeylemişlerdir.

Parisde bin dokuz yüz otuz sekiz senesi otuz bir ilk teşrin tarihinde tek nüsha olarak tanzim edilmiştir. Bu nüsha Fransız Cümhuriyeti Evrak hazinesinde muhafaza edilecek ve resmen tasdikli suretleri gerek diğer Âkid Devletlere ve gerekse 1926 Beynelmilel sıhî itilâfnameye vaziiül-imza olan Hükümetlere tebliğ olunacaktır.

Reis

Georges Bonnet

Afganistan :

I. Khoudoiar Khan

Rassoul

Arnavudluk :

Mehmed Abid

Almanya :

Reiter

Haubold

Soudî Arabistan :

Arjantin Cümhuriyeti :

Avustralya :

F. Mac Callum

Belçika :

Van Campenhout

Timbal

Brezilya :

Argeu Guimaraes

Şili :

Alfredo Viel

Çin :

Seie - Ton - Fa.

Kolombiya :

Enrique Chauv

Küba :

M. Gomez

Danimarka :

Henrik Seedorff

Dominiken :

Lovaton

Mısır :

A. Yehia

Fakhry

H. Afifi

A. Badaoui

Ekvator :

Salguero

Ispanya :

Ricardo Arranz

J. M. Llopis

Müttehid Amerika :

Hugh S. Cumming

Edwin A. Plitt

Fransa :

Georges Bonnet

Camille Barrère

Lagarde

Georges Brouardel

Büyük Britanya :

Ronald Campbell

M. T. Morgan

Yunanistan :	Norveç :
N. Politis	Paragvay :
T. Katzoyannis	R. Caballero de Bedoya
Guatemala :	Eduardo Leyba
J. G. Diaz	Felemenk :
Macaristan :	N. M. Josephus Jitta de Vogel
A. de Hollan	Peru :
Britanya Hindistanı :	F. Garcia Calderon
J. W. D. Megaw	Polonya :
Irak :	Chodzko
İran :	Portekiz :
A. Sepahbodi	M. de Antas de Oliveira
Reza Ispahany	Rumanya :
İtalya :	Danielopoulo
Aldocastellani Di Chismajo	Sen - Maren :
Giovanni Petraghani	Fausto Zambrini
Japon :	İsveç :
Shoshiro Sato	C. A. Kling
S. Kusama	İsviçre :
Liberya :	J. Decroux
O. de Bogaerde	Türkiye :
Litvanya :	C. Hazım Arar
Dorkevicus	Müttehid Cenub Afrikası :
Lüksemburg büyük dukalığı :	W. G. Parminter
Forman	Philip Stook
Meksika :	Uruguay :
Esquivel Medina	Abelardo Seenz
Monako prensliği :	Yugoslavya :
Bellando de Castro	Bojider Pouritch

MISIR KIRALLIK HÜKÜMETİ MURAHHAS HEYETİNİN BEYANNMESİ

Aşağıda vaziülümza murahhas heyet itilâfnameyi imza ederken haiz olduğu tam salâhiyete istinaden, şu beyanatta bulunur :

1 — Mısır Kırallık Hükûmeti, 1926 senesi beynelmilel mukavelesinin bu gün tadil edilen gerek Süveyş kanalında transit muamelesi veya hac meselesine müteallik icraî hükümlerini ve gerek bu iki servise aid karantina rüsümünü, evvelece beynelmilel umumî hıfzıssıhha ofisine haber vermeksizin, tadil etmemek kararındadır.

2 — Mısır Kırallık Hükûmeti Süveyş kanalında transit ve hac işlerinde istihdam edilmekte bulunan ecnebi mutahassısları beş sene müddetle kendi hizmetinde ve Mısır memuru sıfatile alakoymak niyetindedir.

3 — Halen sıhhiye meclisinin hizmetinde daimî vazife ile kullanılmakta olan ecnebi memurlara gelince: Mısır Hükûmeti bunlardan infikâk edeceklerine, ecnebi tabiiyetindeki memur, müstahdem ve ajanların memuriyet, terhis veya tekaüdlüklerine dair 1923 tarih ve 28 sayılı kanun hükümlerinden istifade hakkı bahşetmek tasavvurundadır. Meclis salâhiyetlerinin Mısır makamlarına intikali tarihinden itibaren altı ay zarfında kendi istekleriyle servisi terketmek arzusunun izhar eden

memurların gegen hizmetleri nazarı dikkate almarak kendilerine tekaüd haklarından başka bilâhare *esbit edilecek şekilde istifadeler teğmin eyliyecektir.

A. Yehia
Fakhrî
M. Afifî
A. Badaoui

<i>Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	6 - VI - 1940 ve 1/360
<i>Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası</i>	:	13 - VI - 1940 ve 1/726
<i>Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cild ve sayfa numaraları</i>	:	Cild Sayfa
	:	10 38
	:	11 212,407
	:	12 42:43,44,44,45:48